

## Ze Atelier de musique ancienne (Gruyères, 23-30.08.2009)

Concert du vendredi 28 août 2009

(Eglise de Gruyères, 20h00)

### Trio Nørn (Suisse)

Anne-Sylvie **CASAGRANDE**, musique et paroles, chant

Edmée **FLEURY**, chant

Gisèle **RIME**, chant

Accompagnement : Hervé **DE PURY**, percussions



### Ensemble La Serena (Suisse)

Tobie **MILLER**, chant, chifonie et flûte

Baptiste **ROMAIN**, vièle à archet et cornemuse

Bijan **CHEMIRANI**, percussions

## Programme

\*\*\*\*\* Dialogue médiéval \*\*\*\*\*

<b>NØRN : « IOD »</b>	<b>LA SERENA : « Le dernier troubadour »</b> Œuvres de Guiraut Riquier (1230-1292)
-----------------------	---

Pour ce concert sous forme de dialogue entre voix et instruments, le **Trio Nørn** présente tout spécialement un programme de musiques vocales proche d'un imaginaire médiéval fantastique, qui dialogueront avec une musique instrumentale médiévale (flûtes, vièles, violes, cornemuse, vièle à roue, percussions) que recréeront d'après des sources authentiques les jeunes musiciens de l'ensemble **La Serena**, issus de la Schola Cantorum Basiliensis.

1. *Humils forfaitz* (Guiraut Riquier)

**I.** 2. *Nunca ja a virgen* (Cantiga de Santa Maria)

3. *Ples de tristor* (Guiraut Riquier)

- i. Assur
- ii. Sefirot
- iii. Pulpulon
- iv. Lunal
- v. Jossrot
- vi. Bluchail
- vii. Djin yong
- viii. A oganeth

**II.**

4. *En res no.s melhura* (d'après Guiraut Riquier)

5. *Ab pauc er descausitz* (Guiraut Riquier)

**III.**

6. *Karitzat et amor* (Guiraut Riquier)

7. *Estampie Karitzat* (d'après Guiraut Riquier)

- ix. Hyimmatheul
- x. Ula nagalei
- xi. A digite
- xii. Marashmata

**IV.**

8. *A madre de deus* (Cantiga de Santa Maria)

9. *Ben volgra d'amor partir* (Guiraut riquier)

**V.**

10. *Voluntiers faria tal chanso novella*  
(d'après Guiraut Riquier)

11. *En a gran coita* (Cantiga de Santa Maria)

xiii. *Macar ome per folia*  
(Cantiga de Santa Maria)

**VI.**

**Sources** : Les oeuvres de Guiraut Riquier se trouvent toutes dans le *Chansonnier d'Urfé*, (Paris, Bibliothèque Nationale de France, fr.22543), compilé dans le Languedoc autour de 1300. Les Cantigas de Santa Maria proviennent du Codex b.I.2. de la bibliothèque de l'Escorial, compilé dans les années 1280 à la cour d'Alfonse X « el sabio », où Guiraut Riquier vécut de 1270 à 1280.

### **Trio Nørn (Suisse)**

Le **Trio Nørn** est un trio vocal féminin qui transgresse les frontières entre passé et avenir, imaginaire et réalité, oeil et oreille... Depuis plusieurs années, le chant sous toutes ses formes fascine Anne-Sylvie Casagrande, Edmée Fleury et Gisèle Rime. Sans appartenance stylistique qui les enfermerait, les trois voix sœurs se mélangent, se repoussent, susceptibles à tout moment de changer de peau et de timbre comme un serpent en mue. Avec audace, fraîcheur et émotion, le trio emmène le public dans l'exploration de contrées vocales inattendues. Autant par sa présence scénique que par le jeu des voix, Nørn se conjugue entre force et fragilité, sauvagerie et légèreté, ne cessant de dérouter et d'envoûter.

Pourquoi le nom Nørn ? Dans la mythologie scandinave, les Nornes sont trois femmes sans âge qui siègent au pied de l'Arbre de vie et tissent le destin des hommes, de leur naissance jusqu'à leur mort. Le spectacle « **IOD** » raconte le déluge, compris dans sa symbolique comme un processus permettant la régénération de l'humanité, et non pas comme un cataclysme définitif. Tout en évoquant ces premières eaux où dorment des civilisations englouties, le trio Nørn nous parle de la femme et de la naissance.

*"Trois femmes. Fascinantes comme un trio de planètes étincelant au firmament de nos imaginaires... Aussi différentes qu'unies dans leur recherche d'un son venu du fond des âges, venu du fond d'elles-mêmes... A la fois étrange et familier, l'univers de Nørn attire comme un lieu artistique aux multiples possibles."* (C. Jaquiéry) - **Anne-Sylvie Casagrande**, formée comme pianiste classique, met plusieurs années à ne pas choisir entre musique, peinture et écriture. Jusqu'au jour où elle découvre le monde de la voix au travers de la musique médiévale et de la musique improvisée. Auteur compositeur interprète, elle partage aujourd'hui sa vie entre la composition et la scène, deux poumons qui lui permettent de se consacrer sans relâche à sa passion : l'exploration de la voix. Elle est l'auteur-compositeur des musiques et textes du spectacle « IOD ». **Gisèle Rime**, née à Gruyères en 1973, explore depuis des années les mondes de la musique classique et traditionnelle, notamment par le passé au sein du Quatuor Grimsbork (musique scandinave), du Quatuor Espantar (musique médiévale) et du Sextuor La Manticore (alliage traditionnel-médiéval). Elle perpétue ainsi le travail du chant dans la lignée d'une tradition familiale et régionale. **Edmée Fleury**, artiste pluridisciplinaire, s'est plongée dans l'art pictural pendant plus de sept ans avant de se lancer pleinement dans le travail vocal. Passionnée par l'improvisation, elle a participé à divers groupes vocaux et instrumentaux dont le "Betty's quartet" créé par Antoine Auberson. Elle écrit ses propres spectacles faits de textes poétiques et de chansons qui nous emmènent dans un univers très personnel teinté d'une douce sensualité enracinée dans la terre de ses origines paysannes. Depuis 2006, elle donne des ateliers de chant et d'improvisation vocale.

[www.norn.ch](http://www.norn.ch)

### **Ensemble La Serena (Suisse)**

Formé en 2008, **La Serena** est un jeune ensemble spécialisé dans la musique du Moyen-Age et de la Renaissance, allant de l'époque des troubadours jusqu'aux mouvements humanistes du 16ème siècle. Il met l'accent sur une sonorité riche, le respect du sens de la musique et les formes de virtuosité instrumentale. Représentatif de la nouvelle génération d'interprètes de la musique ancienne, l'ensemble est co-dirigé par Tobie Miller (chifonie, chant et flûte) et Baptiste Romain (vièle à archet et cornemuse), auxquels se joint alternativement Giovanna Pessi (harpe) ou comme à Gruyères, Bijane Chemirani (percussions). Les membres de La Serena ont joué dans les plus grands festivals de musique médiévale en Europe ainsi qu'en Amérique (Saintes, Boston Early Music Festival, Rencontres de Musique Médiévale du Thoronet, Montalbâne, Regensburg, Camino de Santiago, Voix et Route Romane, etc.).

Après des études en flûte à bec et flûte traversière au Canada, c'est à la Schola Cantorum de Bâle que **Tobie Miller** obtient son diplôme en musique médiévale, en avril 2008. Avec son ensemble La Rota, elle se produit en Europe, au Canada et aux USA. Elle joue également avec l'Ensemble Baroque de Limoges, la Bande Montréal Baroque, Vox Suavis, per-sonat, et Les Musiciens de Saint-Julien. Également virtuose de la vièle à roue baroque, elle se produit en duo avec Matthias Loibner, ainsi qu'avec des chefs renommés tels Jordi Savall, Wieland Kuijken et Christophe Coin. Parallèlement, elle enseigne régulièrement lors de stages au Canada, aux USA et en Suisse.

Après des études musicales centrées sur le violon et l'écriture, **Baptiste Romain** choisit d'aborder les répertoires musicaux du Moyen-Age et de la Renaissance, en pratiquant la vièle à archet, le chant et la cornemuse. Il se forme au Centre de Musique Médiévale de Paris, auprès de Marco Horvat, puis obtient son Diplôme de soliste à la Schola Cantorum Basiliensis en mars 2008 ; il y a suivi les enseignements de Randall Cook, Kenneth Zuckerman, Crawford Young, tout en pratiquant régulièrement la musique d'ensemble auprès de Pierre Hamon au Conservatoire National Supérieur de Lyon. Il joue dans divers ensembles tel que Leones, La Morra, Gilles Binchois (Dominique Vellard), Millenarium, Vox Suavis, Les Jardins de Courtoisie, etc.

**Bijan Chemirani**, d'origine iranienne, a appris le zarb auprès de son père Djamchid et de son frère Keyvan. Baignant dès son plus jeune âge dans une ambiance musicale raffinée, il a assimilé la technique et le savoir-faire traditionnels et a eu l'occasion de se produire en concert de musiques traditionnelles avec des musiciens tels que Ross Daly, H. Agnel, H. Omouni, et des chanteuses comme Amina Alaoui, Houria Aïchi. Parallèlement il apprend le répertoire iranien sur le kamantché auprès de Cyrus Rangbar. A 22 ans, il enregistre son premier album, « Gulistan, Jardin des roses » (L'empreinte digitale), imaginaire aux accents de fête ou de méditations de Méditerranée orientale, d'Iran, d'Asie mineure, de Mer Noire.